

Genre du véhicule Véhicule de livraison ou tracteur à sellette	Marque de fabrication O M	Type 5 0 O M 10 / 35	Fiche d'homologation N° CH 3600 69
Constructeur Identification	F I A T Veicoli Industriali S.p.A., Torino (I)		(valable jusqu'au 31.12.78) bruit
Plaque constructeur	"50 OM 10 * . 35" sur la plaquette du constructeur *		
N° du châssis	"5010" devant le No du châssis		
Ident. du moteur	dans la cabine, à droite, latéralement sous le siège		
Importateur princ.	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, derrière la roue		
Véhicule homologué	"8340.04" à gauche, au centre latéralement sur le bloc, sous le collecteur d'échappement		
	IVI S.A., Import-Export, 6911 Grancia / Aktiengesellschaft Adolph Saurer AG., 9320 Arbon		
	Signes fixes dans code du type 50 OM 10 . 35 / 5010		

Chassis	2	Nombre de roues	6
Direction	mécanique		
Transmission	mécanique synchronisée		
Nombre de vitesses	5	Entraînement	sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière		
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circ.	contrôle du niveau avec lampe-témoin séparés		

Moteur	F I A T	Type	8340.04
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindr.	4
Retroidis.	115	Course	110
Alésage	4568	CV-impôt	23,26
Cylindrée	100 DIN	à t/min	2800
Puissance en CV	80	dB/A	2800
Bruit	à t/min		**)
Silencieux	1 = 555x190x100 mm ou 550x150 mm		
Mesure des gaz	BOSCH noirissement 3,52(45 %)		
	BACHARACH 3,0		

Carrosserie	cabine avancée		
Nombre de portes	2	Indic. vit.	km/h
Ceintures sécurité	A (E)	Rétroviseur	gauche + droite
Cale	-	Attelage	selon demande
Antivol	-		
Nombre de places	3	av	3 centre ar
Dimensions	9) Int.	ext.	
Longueur		4990	Empattements 2600 (*)
Largeur		2070	
Hauteur		2500	Voie av 1620 ar 1546
Porte à faux	lat.		Voies av ar
	av	1150	av ar
	ar	1240	Braquage g 10020 d 10360
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Poids	avant	arrière	Total
Poids à vide	1510	695	2205 (\$)
Charge utile			
Poids total			3500
Garantie fabr.	1850	2500	3500
Dimens. pneus	6,50 R 16 C	6,50 R 16 C	(Variantes
Ply / bar	10 / 5,0	10 / 5,0	voir
Charge	2000	3800	remarques)
pour V max	120	120	
Garantie poids remorqueable avec frein			3500
Garantie poids remorqueable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorqueable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			107 km/h
Vitesse maximale testée			km/h

§) Equipement

Feux de route CR (E)

Feux de croisement CR (E)

Feux de position A (E)

Feux rouges R-S1 (E)

Feux stop R-S1 (E)

Clignoteurs av 1 (E) | 5 (E) ar 2a (E)

Catadioptres av | ar 1 (E)

Feux de garbit av | ar

Feux complément.

Eclairage plaque 1/ séparé à gauche

Essuie-glace 3/ balais avec 300ms lave-glace

Avertisseurs KLAXON CH 5 0701 01

ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison ou tracteur à sellette

Marque et type O M 50 OM 10 / 35

Homologation N° CH 3600 69

Carrosserie

Places total 3 avant 3

Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant D

Charge utile sel. carrosserie CV-impôt 23,26

Poids total 3500 Cylindrée 4568

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Modèles : 50 OM 10 * A 35 = empattement 2600 mm
- 50 OM 10 * B 35 = 3000 mm
- 50 OM 10 * C 35 = 3600 mm
- **) Mesure du bruit selon l'OCE: mesure à l'arrêt à 7m selon les prescriptions transitoires.

Insonorisation : cuve d'absorption sous le moteur et la boîte ainsi que rideaux d'absorption de chaque côté du moteur.

§) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Remplace FH CH 3600 69 du 31.3.1978

Charge de pneus

(15.6.1978)

Lieu et date de l'homologation Berne, 31.03.78

Voiture de livraison ou tracteur à sellette (châssis)

0 M

50 OM 10 / 35

CH 3600 69

Fiche complémentaire

I

Complément du 16.10.78 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE;

avec le véhicule en marche : 37,8 km/h, M3, iA 3,54 = 81 dB/A

à proximité de l'échappement: 97 dB/A à 3150 t/min.

Insonorisation : cuves d'absorption en métal léger sous le moteur et la boîte c.v. et les deux ouvertures des roues avec des rideaux insonorisants.

Mesures de la fumée : avec moteur sous pleine charge, BOSCH noircissement 3,6 (45 %) en Accélération libre Bacharach 3,0

Complément du 01.12.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Identification du moteur / type : "8340.04"

Transmission / vitesses : voir la fiche des émissions

Sortie de l'échappement sur la gauche à 45° ab)

Silencieux : 1 pot, 550 x Ø 200 mm

Insonorisation

- : - tôle d'absorption sous le radiateur, le moteur et la boîte de vitesses, remontant de chaque côté jusqu'au châssis;
- écrans d'absorption de chaque côté dans les passages des roues à l'avant;
- écran d'absorption fermant le compartiment-moteur au dos de la cabine;
- le compartiment du moteur insonorisé.

Mesure du bruit

- : vhc. en marche : voir la fiche des émissions
- à l'arrêt : 70,0 dB/A à 2100 t/min. pour ab)

Mesure des gaz

- : Bosch-noircissement : voir la fiche des émissions
- Bacharach : 3,0

Identification

- : devant le No du châssis = "ZCFA507...2"

Garantie poids de l'ensemble:

= 7'000 kg

Complément du 30.07.84 à Berne - Ad

Ralentisseur

- : sur échappement, non progressif, livrable sur demande.

Voiture de
livraison -
Camion

O M

divers

CH 3600 69

FICHE SYNOPTIQUE I. (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 26. juillet 1982 - Ni

Valable à partir du 1. juillet 1982

Nouvel importateur: IVECO Suisse SA, rue Oberfeld 16, 8302 Kloten

FH - No

CH 3600 48	CH 3600 65	CH 3600 80	CH 3600 89	CH 3600 95
49	69	81	90	96
50	72	82	91	97
55	73	83	92	
58	78	87	93	
64	79	88	94	